



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

**LETTER OF INTEREST  
LETTRE D'INTÉRÊT**

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scot  
B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> RFI: Ice Breaking - Chaleur Bay	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F5644-190008/A	<b>Date</b> 2019-11-19
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F5644-19-0008	<b>GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG</b> PW-\$HAL-203-5955
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-9-82077 (203)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-11-29</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> MacDonald (HAL), Isabelle	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal203
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 403-9839 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS 5TH FLOOR 50 DISCOVERY DRIVE DARTMOUTH NOVA SCOTIA B2Y3Z8 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur ( taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Request for Information (RFI) – Icebreaking Services in Chaleur Bay with specific attention to Caraquet, Lamèque, Shippagan, and Miscou.

Areas in the gulf of St Lawrence as bounded south of the black line in image 1 Annex A from Cape North, Cape Breton to Bay Chaleur including the Northumberland Strait.

Public Services and Procurement Canada (PSPC), on behalf of Department of Fisheries and Oceans (DFO), Canadian Coast Guard (CCG), is releasing this Request for Information (RFI) to inform Industry of the requirement and to seek information on the availability and capacity of vessels in Bay Chaleur, Shippagan and Caraquet Areas to perform icebreaking services.

RFI Requested Response Date: November 29, 2019

Purpose:

The key objectives of the RFI process are to:

- Solicit feedback from Industry on vessel availability and icebreaking capability in the required areas
- Solicit feedback from Industry on the interest in participating in a competitive procurement process
- Advise industry of key dates within the RFI process and the contract period
- Provide support to interested Suppliers on how to do business with the Government of Canada if they are unfamiliar with the process

Requirement Description:

CCG in the Atlantic Region, has a requirement for icebreaking services to meet specific needs on a temporary and as needed basis due to unforeseen weather circumstances or heavier ice persistence in and around specified harbours and ports of call for the period of March 20, 2020 to April 25, 2020.

The service supplier will be on standby during the time period noted and must be available within a 24-hour period for icebreaking services. A standby rate or retainer fee for services may be required in order to secure on-call service.

The successful Contractor will need to respond to short-term immediate need(s) in shallow draft ports of call within the area defined in annex A. The service request may be for a few hours to a few days and the nature of the work dictates that the Contractor will need to quickly respond to marine service needs. The intent is not to replace services provided by CCG, but fill service gaps arising from shallow waters or unplanned events, e.g. winter conditions requiring CCG vessels to respond in several locations.

Service Required:

- a) Icebreaking of harbours, wharfs, and channels.

Mandatory criteria of specific interest to Atlantic Region:

- a) A minimum power capable to allow for icebreaking in ice thickness of 30 cm.
- b) Ability to conduct safe operations in shallow harbour areas as defined in Annex A

Potentially, there may be more than one contract awarded for this requirement. If a Contractor is unable to provide services in all ports, this should not discourage expressing interest in the process but the Contractor should express interest in the port(s) they can service along with the icebreaking capacity of their vessel.

Please refer to the attached documents for charts of the areas.

Key dates:

RFI will close on November 29, 2019

Services will be required between March 20, 2020 and April 25, 2020

Nature of this Request for Information:

This RFI is neither a call for tender nor a Request for Proposal (RFP). No agreement or contract will be entered into based on this RFI. The issuance of this RFI is not to be considered in any way a commitment by the Government of Canada or as authority to potential respondents to undertake any work that could be charged to Canada. This RFI is not to be considered as a commitment to issue a subsequent solicitation or award contract(s) for the work described herein.

All information received under this RFI will be treated confidentially and only shared with CCG.

Respondents must submit responses or questions in accordance with the instructions in the RFI.

Participation in this RFI or any industry engagement activities is encouraged, but is not mandatory. There will be no short-listing of potential suppliers for the purposes of undertaking any future work as a result of this RFI. Similarly, participation in this RFI is not a condition or prerequisite for the participation in any potential subsequent solicitation.

Respondents will not be reimbursed for any cost incurred by participating in this RFI.

Security Requirement:

There is no security required under this RFI.

Enquiries

Unless otherwise specified in the RFI all enquiries and other communications related to this RFI shall be directed exclusively to the PSPC Contracting Authority. Since this is not a bid solicitation, Canada will not necessarily respond to enquiries in writing or by circulating answers to all respondents; however, respondents with questions regarding this RFI may direct their enquiries to:

Isabelle MacDonald  
Public Services and Procurement Canada  
Isabelle.macdonald@pwgsc.gc.ca  
902-403-9839

The use of email to communicate is preferred.

Every attempt will be made to respond to enquires before RFI closing.

Delivery Date: Above-mentioned

Documents may be submitted in either official language of Canada.

# ANNEX A

Image 1 – Area within Gulf of St. Lawrence

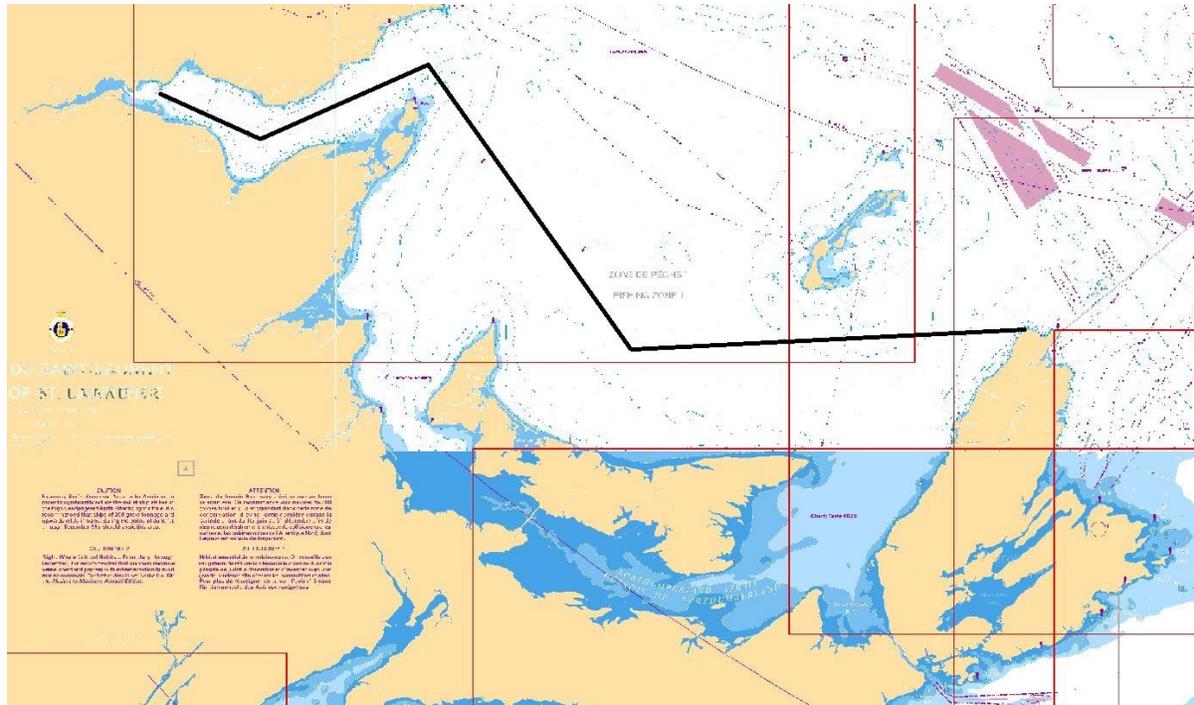


Image 2 – Shippagan and Carquet

